The Orientation Programme for the fellows and students who had come to this University from the University of California under the renewed exchange agreement between the two Universities earlier this year (see the April issue of this Bulletin) began on August 6 at the University Conference Room. The California group was joined by students from Princeton, Wellesley, Dartmouth and Williams, who are now studying in this University.

Dr. C.T. Yung, President of Chung Chi College and Chairman of the Committee on Inter-University Relations, presided over the occasion. A speech of welcome was delivered by the Pro-Vice-Chancellor Mr. T.C. Cheng. Afterwards Mr. H.T. Wu, the University Registrar, spoke on the organization of the University and its latest developments. After the speeches there was a lively exchange of opinions over cups of coffee among those present.

The Chinese language programme for the California scholars began on August 8 in the New Asia Yale-in-China Language Centre in New Asia College, where they were accommodated. The programme consists of a summer intensive course and two semesters of regular courses (6 hours every week) ending next May for the undergraduate students and also a summer intensive course and three terms of special courses (15 hours every week) to end in mid-July for the graduates.

A talk in the American Consulate-General in Hong Kong took place on August 11 to familiarize the scholars with the local situation. On August 20, the Government Information Services gave them a briefing on a question-and-answer basis followed by film showing. The orientation programme also included visits to Chung Chi and United Colleges.
NEW ARRIVALS AT THE UNIVERSITY

The month of August saw many arrivals at the University from overseas.

△ On August 5, Professor Anthony Tang, Professor of Economics in the Vanderbilt University in Tennessee, U.S.A., and his family flew in by plane with Mrs. Tang and their children. Professor Tang was to assume his post as Visiting Professor to this University, and would take up the Directorship of the University’s Economic Research Centre from Professor K.R. Chou, who would be leaving the University shortly.

△ On August 11, Dr. S.C. Loh, who had been appointed Senior Lecturer and Head of the Department of Physics at United College, arrived from Denmark, where he served as Guest Professor of the Technical University of Denmark and Head of the Antenna Research Group at the University’s Laboratory of Electromagnetic Theory.

Δ Arriving from the United Kingdom on the same day was United’s Lecturer in Accounting and Finance Mr. Yu-to Chung. Mr. Chung, a Bachelor of Commerce of the University of Edinburgh and a Chartered Accountant, was previously with the London accounting firm Peat, Marwick, Mitchell & Co.

△ Dr. A.R.B. Etherton, Senior Lecturer in English of this University, arrived on August 16 to take up appointment as Chairman of the Department of English in Chung Chi College.

△ Two professors sailed in by s.s. “President Wilson” from across the Pacific on August 22 with their families. Professor Paul Wienspahl, Chairman of the Department of Philosophy, University of California, Santa Barbara, came to Hong Kong to assume the Directorship of the Education Abroad Programme of the University of California. A number of fellows and undergraduates from that University have been doing research or taking courses in the Chinese University, but it is understood that Professor Wienspahl will teach philosophy in New Asia College and the Graduate School of this University.

△ Professor Myer Katz, Professor Wienspahl’s shipmate, came from McGill University in Canada. As Professor of Social Work, he is assigned to United College. He has been Assistant Director of the Social Work at McGill since 1960, and has taught graduate seminars in a number of areas at the Master’s level. His professional experience covers social work practice and consultation in the fields of mental health, corrections, medical social work, marriage counselling and family welfare.

△ Another scholar assigned to United College, Dr. Hsueh Shou-sheng, arrived on August 24. Dr. Hsueh is Reader in Public Administration of this University. A Doctor of Philosophy of the University of Geneva, Dr. Hsueh has wide experience in his own field on the international level.

△ Last to arrive in August is Professor Wayne Boutell, who flew in with his wife and children on the 25th. He has been Associate Dean of the School of Business Administration of the University of California. As Visiting Professor to this University, he will teach in the Business Administration Division of the Graduate School. His main interest lies in Managerial and Financial Accounting.

TRAVELLING SCHOLARS FROM THIS UNIVERSITY

The long vacation has provided an opportunity for teachers and students of the University to travel abroad for international conferences or lecture tours.

△ Miss Lee Hei-man, Lecturer in Social Work in Chung Chi College, left for the United States on July 30 to attend the International Congress of Schools of Social Work and the International Conference of Social Work in Washington D.C. She will return to Hong Kong in mid-September this year.

△ Mr. Yim Lee, newly appointed Senior Lecturer and Head of the Department of Chinese Language and Literature, United College, attended the 18th International Congress of Chinese Studies held at the Krogstrup College, Denmark, from August 8 to 14, 1966. While there, he conducted discussions and seminars on modern Chinese literature.

△ Mr. Ho Kam-fai, Head of the Department of Social Work, United College, attended the Regional Training Centre for Social Work Educators and Field Work Supervisors held in Bangkok, Thailand from August 8, 1966, as the representative of the Chinese University.

△ Two Demonstrators of the Physics Department of Chung Chi College, Messrs. Ng Wing Hei and Wong Shek Fu, went to Taiwan to attend a summer training course offered by the Institute of Medical Research of Tsing Hua University. The course began on August 15 to last a full month. Financial aid by The Asia Foundation made their trip possible.

△ Mr. Pan Chung-loi, Head of the Department of Chinese Literature of New Asia College, left Hong Kong for Korea on August 14 for a month’s lecture tour at the invitation of the University of Seoul. Mr. Pan intends to take advantage of his stay in Korea to collect catalogues of Chinese classical books and manuscripts now kept in that country. He will return to Hong Kong in early September.

△ Dr. D.H. Fremlin, newly appointed Lecturer in Mathematics, United College, attended the International Congress of Mathematicians held in Moscow from August 16 to August 26, whilst on his way to Hong Kong to assume duty.

△ Mr. D.Y. Lee, Senior Lecturer and Head of the Department of History, United College, returned to Hong Kong at the end of August after spending over two weeks collecting materials on his research project on Sino-American relations during 1901-1932.

Five scientists from this University are participating in the 11th Pacific Science Conference, which began in Tokyo on August 22 and will last until September 2 this year. The main purpose of the Conference is to “initiate and promote co-operation in the study of scientific problems relating to the Pacific Region, more particularly those affecting the prosperity and well-being of Pacific peoples.” The participants from this University are: Professor Chen Cheng-shiang (Geography), Dr. Ma Lin (Chemistry), Dr. Chau Yiu Kee (Chemistry), Mr. Lee Kwok-yun (Biology), Mr. Shon Shih Chih (Biology).

△ Eight New Asia students returned to Hong Kong from Moscow after spending five weeks in Japan, where they attended the Asian Youth Conference organized by Moral Re-ARMament. After the Conference, the students toured many Japanese cities to perform folk music and folk dancing. Thence they were separated to live each with a Japanese family for a week. While in Japan, they learned a great deal about the Japanese customs and way of life.
NEW APPointments in the colleges

United College

The following appointments have been announced by United College:

Department of Chinese Language & Literature
Mr. Yin Lee (Senior Lecturer)
Mr. Wong Wai-khun (Lecturer)
Mr. Li Hui-ying (Lecturer)

Department of English Language & Literature
Mrs. Connie Rose Sham (Assistant Lecturer)
Mrs. Chang Feng Pao-chung (Assistant Lecturer)
Mr. Ronald Hubert (Demonstrator)
Miss Annie L.C. She (Demonstrator)

Department of History
Mr. Chi-shui Chang (Lecturer)
Mr. F.T. Li (Lecturer)

Department of Accounting & Finance
Mr. Yu-to Chung (Lecturer)

Department of Business Management
Mr. Tam Chun-chiu (Tutor)

Department of Sociology
Mr. Ng Kee-lia (Assistant Lecturer)
Mrs. Tam Tai-kit-wen (Demonstrator)

Department of Social Work
Dr. Allen W.Y. Yang (Lecturer)
Mrs. Norma Janny Leong (Field Work Supervisor)

Department of History
Dr. Danny S.H. Mak (Temporary Lecturer)
Mr. Choi Min (Demonstrator)
Miss Sylvia S.L. Ho (Demonstrator)
Mr. Tse Chi-kai (Demonstrator)

Department of Mathematics
Dr. N.N. Chan (Senior Lecturer)
Dr. D.H. Fremlin (Lecturer)
Miss Sahina K.Y. Yu (Temporary Assistant Lecturer)
Mr. Lam Ling-fai (Demonstrator)

Department of Physics
Dr. Lo Shiu-chung (Senior Lecturer)
Dr. Fong-Ching Chen (Lecturer)
Mr. Leung Wang-shek (Demonstrator)

Library
Mr. Wu Heng-yu (Cataloguer)
New Asia College

New Asia College has now a new Librarian to succeed Mr. Shen Yen-mou, who retired some months ago. The new Librarian, Mr. Chou Ju, was Head of the First Section of the College Library for a number of years.

In August, the teaching staff in New Asia College is strengthened by the arrivals of the following:

**Department of Physics**
Mr. Wong Tak-chiu (Lecturer)  
Mr. Chan Chi-kin (Demonstrator)

**Department of Mathematics**
Mrs. Karen Lak Chan (Associate Lecturer)

**Department of English Literature**
Dr. Nathan Mao (Lecturer)  
Mr. Timothy Light (Assistant Lecturer)  
Mr. J.R. King (Visiting Tutor)  
Mr. J.W. Ewell Jr. (Visiting Tutor)

**Chung Chi College**
Chung Chi College has found a new Bursar in the person of Mr. Donald P. McComb. Meanwhile, Dr. (Miss) Lu Hui-Ching has been appointed the College's new Deputy Registrar.

Other appointments announced by the College are:—

**Library**
Miss Lo Ching Chu (Cataloguer)

**Physical Education**
Miss Any Sin (Assistant in Physical Education)

**Department of English**
Dr. A.R.B. Etherton (Senior Lecturer & Department Chairman)  
Miss Marjory Williams (Tutor)  
Mr. Jeffrey W. Amory (Tutor)  
Miss Rusina Pang (Tutor)

**Department of Music**
Dr. Ruth-Esther Hillila (Lecturer)

**Department of Religious Knowledge and Philosophy**
Dr. Robert G. Patterson (Visiting Professor)

**Department of History & Geography**
Mr. Chang Tseh-chang (Lecturer)  
Mr. Lo Chiu-ching (Assistant Lecturer) 
Mr. Gary H. Jefferson (Tutor)  
Mr. Lewis P. Rutherford (Tutor)  
Mr. Poon Chun Kao (Tutor)

**Department of Sociology and Social Work**
Mr. Chang Huva-bao (Assistant Lecturer)  
Dr. Berhard L. Hromann (Visiting Professor)  
Dr. Prentiss Pemberton (Visiting Professor)

Mrs. Rosalind Putnam (Part-time Lecturer)  
Dr. Hu Chung Chi Yung (Part-time Lecturer)  
Mr. Michael L. Sugg (Field Work Supervisor in Social Work)  
Miss Cecilia Chen (Field Work Supervisor in Social Work)  
Miss Denise Ko (Field Work Supervisor in Social Work)  
Mrs. Joy Light (Case Work Supervisor in Social Work)  
Mr. Stephen Hoadley (Part-time Lecturer in Political Science)  
Mr. Pedro Ng (Tutor)  
Mr. Leong Chuk King (Research Associate)

**Department of Biology**
Dr. Hans W. Laule (Lecturer)  
Miss So Yuk Chan (Demonstrator)

**Department of Mathematics**
Mr. Chow Hing-lun (Demonstrator)  
Mr. Kan Kit Keung (Demonstrator)  
Miss Kam Yuen Han (Demonstrator)

**College News**

30 United College students participated in the Work Camp organized by the Hong Kong College Student Social Service Team in July and August. They helped to repair the pier at Sha Lo Wan, Lantau Island, and gave lessons to poor children living there.

The Student Union, the Christian Union, the Overseas Student Committee and the 4-C's Club, all of Chung Chi College, jointly gave a reception on August 27 in the College Chapel Lounge in honour of the students and staff members who had come to the College from the University of California, the Redlands and Dartmouth Colleges under exchange programmes and the Junior Year Abroad Programme. During the reception, the College history, background and customs were explained to the guests, who were later taken on a tour of the campus. A lunch party followed the reception.

A Graduation Ceremony was held on August 26 for the special English course for Teachers of English and Social Welfare Personnel jointly sponsored by United College and the Williams-in-Hong Kong Programme. This Ceremony marked the highly successful completion of the first summer's association programme between United College and the Williams College.

In another intensive English course started on July 25 and expected to end on August 26, 1966, three young volunteers from Stanford University are helping to improve the standard of English of some of the first and second year students of United College. The volunteer teachers came to Hong Kong through the courtesy and arrangement of Mr. Dwight D. Clark, Director of the Volunteers in Asia, Inc. of California, U.S.A.

Over sixty new students in New Asia College are taking a kuo-yü (Mandarin) conversation course conducted by the College Students Union since the beginning of August. They learn from some senior students in nine small groups. The course should help their studies to a small degree in the College, where most lectures and seminars are given in kuo-yü.

Two plays in Cantonese were jointly performed by student societies in the Social Science Division of the Faculty of Commerce and Social Science, United College, on August 27 in the College Hall. Many students and friends of the College attended and enjoyed the performance.

Mr. Robert N. Rayne, Vice-President of Chung Chi College, left Hong Kong on July 28 by air for home leave in England. He is expected to return in November or December this year.

Meanwhile, Dr. A.T. Roy, Chung Chi's Vice-President for Public Relations, returned to Hong Kong on the same day, July 28, by ship after a year's home leave in Pittsburgh, U.S.A.

Professor Chang Chung-yuen of St. John's University in the United States visited New Asia College on August 26 and gave a lecture to the students of the College's Institute of Advanced Chinese Studies and Research.

Mr. H. Miyakoshi, Chief Director of Educational Personnel Welfare Foundation, Niigata Prefecture, Japan, led a group of 27 Japanese high school teachers in a visit to New Asia College on August 5.

A party took place in the morning of August 2 in New Asia College, when his year's new students of the College were given talks by the College President, Vice-President and other senior members of the administrative staff on the history, tradition, administrative set-up and matters relating to the academic courses of the College. The President of the College Student Union also spoke about the student body. Thereafter, tea was served in the College canteen. The new students were then taken to see the College library, laboratories, dormitories and offices.

Mr. Wu Chen-Hsiung, Lecturer in New Asia's Department of Commerce, left Hong Kong on July 29 for the United States. Mr. Wu will study for the Ph.D. degree in the University of South Illinois.

Professor Vernon A. Kramer

Professor Vernon Albert Kramer was born in 1924 in Marcellus, Washington, U.S.A. He attended the Yakima Valley Junior College and the University of Washington, obtaining his B.A. in 1947 and M.S. in 1949. He also attended the New York University, the University of Chicago, and the University of California, Berkeley, where he received his Ph.D. in 1955.
improve the standard of English of some of the first and second year students of United College. The volunteer teachers came to Hong Kong through the courtesy and arrangement of Mr. Dwight D. Clark, Director of the Volunteers in Asia, Inc. of California, U.S.A.

Over sixty new students in New Asia College are taking a kuo-yii (Mandarin) conversation course conducted by the College Students Union since the beginning of August. They learn from some senior students in nine small groups. The course should help their studies to some small degree in the College, where most lectures and seminars are given in kuo-yii.

Two plays in Cantonese were jointly performed by student societies in the Social Science Division of the Faculty of Commerce and Social Science, United College, on August 27 in the College Hall. Many students and friends of the College attended and enjoyed the performance.

Mr. Robert N. Rayne, Vice-President of Chung Chi College, left Hong Kong on July 28 by air for home leave in England. He is expected to return in November or December this year.

Meanwhile, Dr. A.T. Roy, Chung Chi's Vice-President for Public Relations, returned to Hong Kong on the same day, July 28, by ship after a year's home leave in Pittsburgh, U.S.A.

Mr. H. Miyakoshi, Chief Director of Educational Personnel Welfare Foundation, Niigata Prefecture, Japan, led a group of 27 Japanese high school teachers in a visit to New Asia College on August 5 and gave a lecture to the students of the College's Institute of Advanced Chinese Studies and Research.

Professor Chang Chung-yuen of St. John's University in the United States visited New Asia College on August 26 and gave a lecture to the students of the College's Institute of Advanced Chinese Studies and Research.

Professor Vernon A. Kramer was born in 1924 in Marcellus, Washington, U.S.A. He attended the Yakima Valley Junior College and the University of Washington, obtaining his B.A. in 1947 and M.S. in 1949. He also attended the New York University, the University of Chicago, and the University of California, Berkeley, where he received his Ph.D. in 1955.
史丹福大學三名志願靑年敎師授課，協助該書院一、二年級若干學生提高英文程度。三敎師來港担任敎席，曾獲美國加尼福尼亞州『亞洲志願工作隊』主任克拉克先生之協助與安排。

新亞書院學生會，於八月初起舉辦「國語練習班」，為期一月，已有該院學生六十餘人參加，分九組由高年級之舊生指導。該院授課及討論班多用國語。此討論班之開設，對各生聽講及參加討論之幫助至大。

聯合書院商學及社會科學學院社會科學組各系學會，於八月廿七日，在該院禮堂聯合舉辦戲劇欣賞晚會，展出粵語話劇「瞎了一隻眼」及「枷」兩齣。與會同學甚多，場面熱鬧。

崇基學院副院長雷恩先生，於七月廿八日離港，返英渡假，將於本年十一二月間返港。

崇基學院主管公共關係事務之副院長芮陶菴先生，在美國必茨堡渡假一年後，於七月廿八日乘輪返抵本港。

美國聖約翰大學之張鍾元敎授於八月廿六日訪問新亞書院，並對該院硏究所各硏究生發表演講。

日本中學敎員訪問團一行二十七人，由日本新瀉縣敎職員厚生財團理事長宮腰春吉先生率領，於八月五日訪問新亞書院。

新亞書院於八月二日上午在該院禮堂舉行新生入學指導，先由該院正副院長暨各高級行政人員就該學院之歷史、精神、行政組織及敎學情形向各生介紹，繼由學生會會長報告該會概況。會後各學系之舊生代表與新生在餐廳共進茶點，然後參觀圖書館、實驗室、宿舍及各行政部門。

教授簡介

古瀾茂敎授

（Prof. Vernon Albert Kramer）

古瀾茂敎授於一九二四年生於美國華盛頓州之麥賽勒斯，曾在耶基馬山谷學院及華盛頓大學進修，於一九四七及一九四九年先後獲得文學士及理學士學位，復在紐約大學，芝加哥大學及柏克萊加尼福尼亞大學硏讀，於一九五五年得加州大學哲學博士學位。

古氏於一九五〇至一九五二年間擔任阿里桑那大學講師，後於一九五二年以迄一九五四年在柏克萊加州大學任敎學研究員。自一九五四年始，在雷化雪加州大學歷任講師、助理敎授及副敎授等職。

古敎授現兼任加州大學香港硏究中心副主任，同時並任本大學客座數學敎授，在新亞書院授課。

The University Bulletin of the Chinese University of Hong Kong is published and distributed free by the University Editorial Board. It is published primarily for the University faculty and staff, but copies are also sent to friends of the University. Address: c/o The Chinese University of Hong Kong, Hang Seng Bank Building, 13th Floor, 677, Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong.
數學系: 陳勒公玫女士(講師)

英國語文學系: 茅國權博士(講師) 賴迪先生(Mr. Timothy Light)(副講師)
金克先生(Mr. J. R. King)(客座助敎)
伊渥爾先生(Mr. J. W. Ewell Jr.)(客座助敎)

崇基學院
崇基學院於本學年新聘麥公博先生(Mr. Donald P. McComb)為總務主任,並聘任盧博士惠卿女士為副註冊主任。其他受聘者尚有:

圖書館: 卢淸珠小姐(目錄員)

體育: 洗安美小姐(體育副主任)

英國語文學系: 艾實敦博士(Dr. A. R. Etherton)(高級講師兼系主任)
魏玲禧小姐(Miss Majory Williams)(助敎)
安慕禮先生(Mr. Jeffery W. Amory)(助敎)
彭瑋泑小姐(助敎)

音樂學系: 许樂愛博士(Dr. Ruth-Esther Hillila)(講師)

宗教知識及哲學學系: 卜明安博士(Dr. Robert G. Patterson)(客座敎授)

歷史及地理學系: 張德昌先生(講師) 羅球慶先生(副講師)
謝佛生先生(Mr. Gary H. Jefferson)(助教)
盧澤福先生(Mr. Lewis P. Ruthefurd)(助敎)
潘鎭球先生(助敎)

社會學及社會工作學系: 張華葆先生(副講師) 何文博士(Dr. Bernhard L. Hormann)(客座敎授)
潘伯敦博士(Dr. Prentiss Pemberton)(客座敎授)
畢蘭夫人(Mrs. Rosalind Putnam)(兼任講師)
胡鍾期榮博士(兼任講師)
舒邁克先生(Mr. Michael L. Sugg)(社會工作學實習導師)
陳小玲小姐(社會工作學實習導師) 高善如小姐(社會工作學實習導師) 鄭志欣女士(Mrs. Joy Light)(社會工作學個案工作導師)
胡德立先生(Mr. Stephen Hoadley)(兼任政治科學講師)
吳白弢先生(助敎) 梁作檠先生(硏究員)

生物學學系: 羅漢思博士(Dr. Hans W. Laale)(講師)
蘇玉珍小姐(助敎)

教授簡介

古廷茂教授(Fred Yuen Albert Kwok)

學院消息

聯合書院學生卅名,參加大專社會工作服務團在七、八兩月中舉行之工作營,地點在大嶼山沙螺 灣,主要活動為協助該地村民修建碼頭及爲貧苦兒童 補習。

崇基學院學生會,學生基督徒團契,海外學生委員會及四海聯證會等團體,於八月廿七日在該院禮拜 堂聯合舉行歡迎會,接待新來校之敎師與同學。新同 學中有依照交換計劃自加尼福尼亞州大學、赤城大學 及達資茅大學來校者,亦有依照『大學三年級海外敎 育計劃』來校者。關於該學院之歷史、背景及習俗 等,會中均有詳細解釋。會後主人引導客人巡視校 園後共進午餐。

聯合書院與美國威廉士大學爲本港英文教師及社 會福利工作人員合辦之第一屆特別英語班,經告圓滿 結束,於八月廿六日舉行畢業典禮。
聯合書院新聘數學系講師范明禮博士
(Dr. D. H. Fremlin) 在來港到職途中,曾出席由八月十六日至廿六日在莫斯科舉行之國際數學家會議。

聯合書院歷史系高級講師兼系主任李定一先生,在日本東京逗留兩月餘,徵集有關一九一至一九三二年中美關係之史料後,已於八月杪返港。

本大學科學家五人於八月二十日赴日本出席在東京舉行之『第十一屆太平洋科學會議』。該會議於本年八月廿二日開始九月二日結束,其主要之目的,在『建立並促進有關太平洋地區各項科學問題研究方面之合作,尤重在有關該區人民繁榮與福祉之問題。』參加該會議之本大學代表為: 陈正祥教授(地理) 馬臨博士(化學) 周耀歧博士(化學) 李國仁先生(生物) 沈世傑先生(生物) 新亞書院學生八名,於七月中乘輪赴日本參加道徳重整亞洲區中心在東京舉行之亞洲靑年會議,於八月二十日返港。彼等在日逗留五週,曾於會議後在各大城市表演民歌及舞蹈。以後每人分散在日本家庭小住一週,對日本之風俗及生活習慣,體會良多。

聯合法文系

中國文學系:
李棪先生(高級講師)
黃孟駒先生(講師)
李輝英先生(講師)

英國文學系:
岑王琪女士(講師)
張馮寶中女士(講師)
胡柏迪先生(助敎)
余麗澄小姐(助敎)

歷史學系:
張基瑞先生(講師)
李符桐先生(講師)

會計及財務學系:
鍾汝滔先生(講師)

工商管理學系:
譚振樵先生(助敎)

社會學系:
黃枝連先生(講師)
曹韋碧婉女士(助敎)

社會工作學系:
楊鴻儀博士(講師)
梁黃婉梨女士(助敎)

會計及財務學系:
鍾汝滔先生(講師)

物理學系:
樂秀章博士(講師)
陳方正博士(講師)
梁宏碩先生(助敎)

教學處:
陳耀墉(行政助理—試用)

圖書館:
鄔恆育先生(館長)
新聘教職員到校就職

今年八月，自海外來本校任教職者不絶於途。唐宗明教授為美國田拿西州梵道品大學經濟學教授，於八月五日挈同其夫人暨男女公子等乘機抵港，出任本大學客座教授兼經濟研究中心主任，接替不久即將離校之周開仁教授。古瀾茂教授（Prof. Vernon A. Kramer）乃美國加利福利亞州大學雷華雪分校之數學系主任，亦於八月五日偕眷飛抵本港。彼此次前來本校，係依照加州大學之海外敎育計劃，以交換敎授身份出任敎職。聯合書院物埋系高級講師兼系主任樂秀章博士於八月十一日自丹麥抵港。樂氏曾在丹麥工業大學任客座敎授之職，並在該校電磁學實驗室擔任無線電報天線研究組主任。鍾汝滔先生受聘為聯合書院會計財務學系講師，自英來港，亦於八月十一日抵達。鍾氏為愛丁堡大學商學士及英國會計師，曾在英倫畢馬域蔑曹會計師事務所任職。艾寶敦博士（Dr. A.R.B. Etherton）為本大學高級講師，於八月十六日抵港，就任崇基學院英國語文學系主任之職。尚有敎授二位，挈眷乘「威爾遜總統」號客船橫越太平洋，於八月二十二日抵港。加利福尼亞州大學之溫普爾敎校（Prof. Paul Wienpahl）係聖巴巴拉加州大學哲學系主任，來港主持加州大學海外敎育課程計劃。該大學已派有硏究員及學生多名在本校進修研讀。溫普爾敎授將在新亞書院及本大學硏究院講習。與溫普爾敎授同輪來港者尚有來自加拿大麥基爾大學之葛芝敎授（Prof. Myer Katz）。彼將擔任聯合書院社會工作學系之客座敎授。自一九六六年以來，葛氏歷任麥基爾大學社會工作學院之副院長，並指導硏究生攻讀碩士學位課程，對社會工作業務，心理康健，感化工作，醫療社會工作，婚姻顧問及家庭福利等問題，具有極豐富之經驗。薛壽生博士應聘為本大學之公共行政學敎授，業於八月廿八日抵港，將至聯合書院授課。薛氏為日內瓦大學哲學博士，對其所學，深具國際經驗。鮑德教授（Prof. Wayne Boutell）於廿五日與其夫人暨女公子飛抵本港。鮑氏為美國加利福利亞州大學工商管理學院副院長，現出任本大學客座敎授，將在硏究院擔任工商管理學部之課程。鮑德敎授於管理及財務會計一門，素具心得。本校師生旅遊海外

本大學敎師及學生多人，乘暑假之便，旅遊海外，參加國際會議或作旅行講學。崇基學院社會工作學系講師李希旻小姐，於七月三十日離港前往美國，出席在華盛頓舉行之「社會工作學國際代表大會」及「社會工作國際會議」，將於本年九月中旬回港。聯合書院新聘中國語文學系高級講師兼系主任李棪先生，於八月初飛丹麥，出席由八月八日至十四日於丹麥克魯吉學院舉行之第十八屆國際漢學會議，並主持中國文獻之討論會。聯合書院社會工作系主任何錦輝先生，代表香港中文大學出席八月五日至九月二日在泰國曼谷舉行之社會工作敎育家及實習導師區域訓練會議。崇基學院物理系助敎吳永熹及黃錫輔兩先生，前往台灣，參加淸華大學核子硏究所開辦之暑期訓練班。該訓練班於八月十五日開課，為期一個月。二氏此行，係由亞洲協會資助。新亞書院中文系主任潘重規先生，應大韓民國漢城大學之邀，於八月十四日乘機離港，赴韓作爲期一月之講學。潘先生在韓除在各大學作學術專題演講外，並將於本年九月間搜備彼邦所存之我國古籍目錄，將於九月初旬返港。
研究院錄取新生三十三名

本大學於七月三十日公布名單，內新生三十三名，計中國國家學士十名，中國語言文學學士十名，哲學學士五名，地理學士二名及工商管理學士六名。各新生於八月三十一日到院辦理註冊手續，九月十四日開始上課。

二十六人將獲本大學文憑

本大學於七月三十日公布名單，內學生二十六人在本校各學院修業四年期滿後，將取得本大學之文憑，但無學位。計文科五名，理科十八名，社會科學三名。

指導加州大學交流學生入學

美國加利福尼亞州大學根據其與本大學於本年續訂之交換協定（請參閱四月份本校刊），業經選派學生及硏究員若干名，前來本大學進修。本校為使其熟習環境，特施與短期講習，於八月六日在本校會議室開始。自美國普林斯頓、威理士利、達茨茅及威廉士各院校前來本大學攻讀之學生，俱曾參與。

唐宗明教授公開學術演講

本大學經濟硏究中心，於八月二十二日假大會堂舉辦公開學術演講，由唐宗明教授主講「農業與經濟發展」。講前由周開仁教授向聽衆介紹唐敎授。

 CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>33 to be Admitted into the Graduate School</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>26 to Receive Diplomas</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Orientation Programme for California Scholars</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Professor Tang’s Public Lecture</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>New Arrivals at the University</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Travelling Scholars from this University</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>New Appointments in the Colleges</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>College News</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Professor Vernon A. Kramer</td>
<td>5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ORIENTATION PROGRAMME FOR CALIFORNIA SCHOLARS

The Orientation Programme for the fellows and students who had come to this University from the University of California under the renewed exchange agreement between the two Universities earlier this year (see the April issue of this Bulletin) began on August 6 at the University Conference Room. The California group was joined by students from Princeton, Wellesley, Dartmouth, and Williams, who are now studying in this University.

Dr. C.T. Yong, President of Chung Chi College and Chairman of the Committee on Inter-University Relations, presided over the occasion. A speech of welcome was delivered by the Pre-Vice-Chancellor Mr. T.C. Cheng. Afterwards Mr. H.T. Wu, the University Registrar, spoke on the organization of the University and its latest developments. After the speeches there was a lively exchange of opinions over cups of coffee among those present.

The Chinese language programme for the California scholars began on August 9 in the New Asia Yale-in-China Language Centre in New Asia College, where they were accommodated. The programme consists of a summer intensive course and two semesters of regular courses (6 hours every week) ending next May for the undergraduate students and also a summer intensive course and three terms of special courses (15 hours every week) to end in mid-July for the graduates.

A talk in the American Consulate-General in Hong Kong took place on August 11 to familiarize the scholars with the local situation. On August 20, the Government Information Services gave them a briefing on a question-and-answer basis followed by film showing. The orientation programme also included visits to Chung Chi and United Colleges.